



**PRÉFET
DE LA HAUTE-
CORSE**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

DÉCLARATION DÉCHETS

WASTE DECLARATION

**Direction de la Mer et du
Littoral de la Corse**
Service des Capitaineries

Version : 3 du 18/11/2021

NOTIFICATION DU DÉPÔT DE DÉCHETS/RÉSIDUS A : NOTIFICATION OF THE DELIVERY OF WASTE OF:

(Port de destination, tel qu'il est visé à l'article 6 de la directive 2019/883/CE)
(Port of destination as referred to in Article 6 of Directive 2019/883/EC)

1. RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LE NAVIRE SHIP PARTICULARS

1.1 Nom du navire : <i>Name of ship</i>	
1.2 Numéro OMI : <i>OMI number</i>	
1.3 Tonnage brut : <i>Gross tonnage</i>	
1.4 Type de navire : <i>Type of ship</i>	
1.5 Propriétaire ou exploitant : <i>Owner or operator</i>	
1.6 Indicatif d'appel : <i>Call sign</i>	
1.7 Etat du pavillon : <i>Flag state</i>	

2. RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LE PORT ET LE VOYAGE PORT AND VOYAGE PARTICULARS

2.1 Nom du terminal : <i>Terminal name</i>	
2.2 Date et heure d'arrivée : <i>Arrival date and time</i>	
2.3 Date et heure de départ : <i>Departure date and time</i>	
2.4 Dernier port et pays : <i>Last port and country</i>	
2.5 Port suivant et pays (si connu) : <i>Next port and country (if known)</i>	
2.6 Dernier port où les déchets ont été déposés : <i>Last port where waste was delivered</i>	
2.7 Date du dernier dépôt : <i>Date of last delivery</i>	
2.8 Port de dépôts suivant : <i>Next port of delivery</i>	
2.9 Personne soumettant le présent formulaire (si autre que le Capitaine) : <i>Person submitting this form (if other than the master)</i>	

3. TYPE ET VOLUME DES DÉCHETS ET CAPACITÉ DE STOCKAGE / TYPE AND AMOUNT OF WASTE AND STORAGE CAPACITY



**PRÉFET
DE LA HAUTE-
CORSE**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

DÉCLARATION DÉCHETS

WASTE DECLARATION

**Direction de la Mer et du
Littoral de la Corse**
Service des Capitaineries

Version : 3 du 18/11/2021

Type	QUANTITÉ à déposer <i>Waste to be delivered</i> (m ³)	CAPACITÉ de stockage_dédiée maximale <i>Maximum dedicated storage capacity</i> (m ³)	QUANTITÉ de déchets restant à bord <i>Amount of waste retained on board</i> (m ³)	PORT dans lequel les déchets restants seront déposés <i>Port at which remaining waste will be delivered</i>	ESTIMATION de la quantité de déchets qui sera produite entre la notification et l'entrée dans le port d'escale suivant <i>Estimated amount of waste to be generated between notification and next port of call (m³)</i>
Annexe I de MARPOL - Hydrocarbures / MARPOL Annex I - Oil					
Eaux de cale polluées par les hydrocarbures <i>Oily bilge water</i>					
Résidus d'hydrocarbures (boues) <i>Oily residues (sludge)</i>					
Eaux de lavage des citernes d'hydrocarbures <i>Oily tank washings</i>					
Eaux de ballast sales <i>Dirty ballast water</i>					
Tartre et boues provenant du nettoyage des citernes <i>Scale and sludge from tank cleaning</i>					
Autres (veuillez préciser) <i>Other (please specify)</i>					
Annexe II de MARPOL – Substances liquides nocives (SLN)¹ / MARPOL Annex II – NOXIOUS LIQUID SUBSTANCES (NLS)¹					
Substance de catégorie X <i>Category X substance</i>					
Substance de catégorie Y <i>Category Y substance</i>					
Substance de catégorie Z <i>Category Z substance</i>					
AS – Autres substances <i>OS – Other substances</i>					
Annexe IV de MARPOL – Eaux usées / MARPOL IV - Sewage					
Eaux usées / Sewage					
Annexe V de MARPOL – Ordures / MARPOL V - Garbage					
A. Matières plastiques <i>Plastic</i>					
B. Déchets alimentaires <i>Food waste</i>					
C. Déchets domestiques (papier, chiffons, verre, métaux, bouteilles, vaisselle, etc.) <i>Domestic waste (e.g. paper, rags, glass, metal, bottles, crockery, etc.)</i>					
D. Huiles à friture / Cooking oil					



**PRÉFET
DE LA HAUTE-
CORSE**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

DÉCLARATION DÉCHETS

WASTE DECLARATION

**Direction de la Mer et du
Littoral de la Corse**
Service des Capitaineries

Version : 3 du 18/11/2021

E. Cendres d'incinération <i>Incinerator ashes</i>					
F. Déchets d'exploitation <i>Operational wastes</i>					
G. Carcasses d'animaux <i>Animal carcass (es)</i>					
H. Engins de pêche <i>Fishing gear</i>					
I. Déchets électroniques <i>E-waste</i>					
J. Résidus de cargaison ⁽¹⁾ (Nocifs pour le milieu marin – HME) <i>Cargo residues ⁽¹⁾ (Harmful to the Marine environment - HME)</i>					
K. Résidus de cargaison ⁽²⁾ <i>Cargo residues ⁽²⁾ (Harmful)</i>					
Annexe VI de MARPOL – Pollution de l'air / MARPOL VI – Air Pollution related					
Substances appauvrissant la couche d'ozone et équipements contenant de telles substances ⁽³⁾ <i>Ozone depleting substances and equipment containing such substances ⁽³⁾</i>					
Résidus d'épuration des gaz d'échappement <i>Exhaust gas cleaning residues</i>					
Autres déchets, non couverts par MARPOL / Other waste, not covered by MARPOL					
Déchets pêchés passivement <i>Passively fished waste</i>					

- (1) **Il peut s'agir d'estimations ; indiquer la désignation officielle de transport des marchandises solides.**
May be estimates. Indicate the proper shipping name of dry cargo.
- (2) **Il peut s'agir d'estimations ; indiquer la désignation officielle de transport des marchandises solides.**
May be estimates. Indicate the proper shipping name of dry cargo.
- (3) **Substances produites au cours des activités d'entretien normales à bord.**
Arising from normal maintenance activities on board.

Notes :

- Ces renseignements sont utilisés à des fins de contrôle par l'Etat du port ainsi qu'à d'autres fins d'inspection.
These information shall be used for port State control and other inspection purposes.
- Le présent formulaire doit être rempli, sauf si le navire fait l'objet d'une exemption conformément à l'article 9 de la directive (UE) 2019/883. /*This form is to be completed unless the ship is covered by an exemption in accordance with article 9 of directive (UE) 2019/883.*



**PRÉFET
DE LA HAUTE-
CORSE**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

DÉCLARATION DÉCHETS

WASTE DECLARATION

**Direction de la Mer et du
Littoral de la Corse**
Service des Capitaineries

Version : 3 du 18/11/2021

Je confirme :

- que les renseignements ci-dessus sont exacts et corrects ; et
- qu'il existe une capacité de stockage spécialisée suffisante à bord pour stocker tous les déchets produits entre le moment de la notification et le moment où est atteint le port suivant où les déchets seront déposés.

I confirm that:

- the above details are accurate and correct, and
- there is sufficient dedicated on board capacity to store all waste generated between notification and the next port at which waste will be delivered.

- MERCI DE VERIFIER L'EXACTITUDE DE VOTRE DECLARATION AVANT DE LA SOUMETTRE -
- PLEASE CHECK ACCURACY OF YOUR DECLARATION BEFORE SUBMISSION -

Date

Date

Nom et Fonction

Name and grade

Heure

Time

Signature

Référence : DIRECTIVE (UE) 2019/883 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 17 avril 2019 relative aux installations de réception portuaires pour le dépôt des déchets 4 des navires, modifiant la directive 2010/65/UE et abrogeant la directive 2000/59/CE.